



## System 834

Rufsystem gemäß DIN VDE 0834 für Krankenhäuser, Pflegeheime und ähnliche Einrichtungen mit hohem Anspruch an ein wertiges Design.

... damit auf Knopfdruck **Hilfe** kommt!

## Unsere Werte

Wir sagen, was wir tun, und tun, was wir sagen. Im Unternehmen verstehen wir uns als sozial verbundenes System, das leidenschaftlich handelt und auch die Belange jedes Mitarbeitenden werthält.

Unser Handeln nach außen ist bestimmt durch die Bereitschaft zur gegenseitigen Hilfe. Flexibel, einfach, nützlich und unabhängig von Rang, Rolle und Status.

**ZVEI:**  
Die Elektroindustrie

**DKE**  
VDE DIN

**TÜV**  
**PROFI**  
CERT  
ISO 9001  
73 100 1694



## System 834

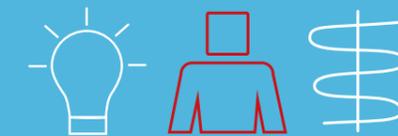
Aufgrund seines modularen Systemaufbaus ist das System 834 sowohl für Kleinanlagen mit wenigen Räumen als auch für große Einrichtungen mit verschiedenen Wohneinheiten oder Stationen geeignet.

### Modulares System für den zuverlässigen Einsatz

Der modulare Aufbau des Systems gewährleistet die Grundfunktionen der Rufauslösung auch dann, wenn einzelne Baugruppen ausfallen. Treten einmal Systemstörungen auf, werden diese umgehend an den Pflegedienst und den technischen Dienst gemeldet.

Darüber hinaus erfüllt das System alle sicherheitstechnischen und funktionellen Anforderungen der Norm DIN VDE 0834 und bietet damit beste Rahmenbedingungen für den zuverlässigen Einsatz an Patienten und Bewohnern z. B. von Pflegeeinrichtungen.

Passend zum Schalterprogramm Gira Standard 55 Reinweiß glänzend.



... damit auf Knopfdruck **Hilfe** kommt!

Das Gira Rufsystem 834 wurde ursprünglich auf Basis von hospicall P3 entwickelt und weist dadurch viele Parallelen zum heutigen hospicall P3 System auf. Gira Eigenentwicklungen wie die Zimmereinheiten sowie Informationsdisplays, Gruppenzentralen und System-Steuerzentralen können durch hospicall Produkte ersetzt werden bzw. werden wie z.B. die designorientierten Zimmereinheiten (Zimmerterminals, Ruftaster, Anwesenheitstaster usw.) im Einvernehmen mit der Firma Gira durch hospicall weiter produziert.

Das System wird nun als eigenständiges System 834 von hospicall vermarktet und supportet. Die Kompatibilität zum Gira Rufsystem 834 wurde mit den aktuellen Softwareständen erfolgreich getestet, sodass die Systemkompatibilität bestätigt werden kann.

Auch der Mischbetrieb von Komponenten des Gira Rufsystems 834 und des hospicall Systems 834 wurde getestet und freigegeben.





### Zentrale Komponenten für die Systemsteuerung

#### System-Steuerzentralen als übergeordnete Steuereinheit mit WEB2-Oberfläche für die Systeme 834 und P3

stellen die stationsübergreifende Kommunikation mit den einzelnen Gruppenzentralen sicher. Der Stationsbus wird über den im Lieferumfang enthaltenen Schnittstellenkonverter (SK-RS232-KONV) an COM1 angeschlossen. Darüber hinaus sind drei weitere serielle Schnittstellen (2 x USB, 1 x D-Sub 9) verfügbar und ermöglichen das Einbinden eines DCF77-Zeitsignals (DCF-SW-HW-ISO) oder anderer externer Systeme (DECT, BMA, Messaging, Alarmserver usw.). Für das Aufrechterhalten der konsequenten Systemtrennung zu Fremdgewerken sind passende Adapter (RS232 und Ethernet-LAN) mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 verfügbar.

Über den Ethernet-Port LAN2-extern der System-Steuerzentrale kann ein Konfigurations-PC angeschlossen oder temporär eine Fernwartungsverbindung eingerichtet werden. Hierüber erfolgt die Konfiguration des Systems. Die System- und Betriebsdaten werden in nichtflüchtigen (Flash-) Speichermedien revisionssicher gespeichert. Die Systemkonfiguration und die Auswertung der Betriebsdaten (Störungs-, Ruf- und Anwesenheitsprotokollierung) erfolgen browserbasiert (WEB2 Oberfläche). Dazu kann ein PC über die LAN2-extern-Schnittstelle der Zentrale angeschlossen werden.

Hardwareseitig verfügt die System-Steuerzentrale über leistungsfähige Prozessoren und besteht aus einem hochwertigen, für 24/7-Betrieb ausgelegten Rechner ohne bewegliche Speichermedien und mit passiver Lüftung.

#### Funktionen:

- Robuste für den Dauerbetrieb (24/7) geeignete Hardware für Hutschienenmontage, mit passiver Lüftung und statischen Speichermedien
- Anschlussbuchse LAN1-intern für den Anschluss von hospicall Systembus-kompatibler Systeme, z. B. des Personenschutzsystems D5
- Schnittstellenkonverter (SK-RS232-KONV) zum Anschluss des Stationsbus an COM1
- D-Sub 9-Schnittstelle als serieller COM-Port (COM2) zur Kopplung externer Systeme
- Zwei USB 2.0-Ports (COM3 und COM4) zur seriellen Kopplung externer Systeme über optionalen Schnittstellenkonverter ZUS-DS9-USB, Art. Nr. 374122
- RJ45-Schnittstelle als 100-MBit-Ethernet-Anschluss für externe Systeme sowie zur Konfiguration
- Software zur Ruf- und Anwesenheitsprotokollierung sowie zur Auswertung der Protokolldateien
- Resiliente Software-Architektur (Linux-basiert)
- Sichere Spannungsversorgung aus dem USV-gepufferten Gruppenbus

#### Hinweise:

- Die Verbindung zu externen Systemen sowie die Integration in die hauseigene IT-Infrastruktur zum Datenaustausch mit externen Informationssystemen per TCP/IP ist technisch möglich. Da negative Beeinflussungen in beide Richtungen nicht ausgeschlossen werden können, sind dabei eine entsprechende Risikoanalyse sowie ein umfassendes Risikomanagement gemäß DIN EN 80001-1 erforderlich
- Bei Verwendung als Ersatz für ältere/WEB1-Zentralen muss die Kompatibilität geprüft werden

#### Im Lieferumfang enthalten:

- System-Steuerzentrale Typ 5 inklusive Software-Image SSZ-G3-T5
- Sicherungsset für Hutschienenmontage inklusive Stecksicherung 5A
- Schnittstellenkonverter RS232 D-Sub 9 auf Gruppenbus (Schraubklemmen) inklusive RS232-Anschlusskabel (2 m lang)

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	120 mm
<b>Breite:</b>	45 mm
<b>Tiefe:</b>	110 mm
<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Design/Farbe:</b>	Silbergrau
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Kurzbezeichnung:</b>	SSZ-G3-T5
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320506</b>

**Systemsoftware**

**Systemsoftware-Lizenzen zur Datenkopplung eines Messaging-Systems über TCP/IP mittels SIP-Protokoll an die System-Steuerzentrale**

ermöglichen die bidirektionale Kopplung von hospicall Rufsystemen und einer Telekommunikationsanlage mit SIP Messaging nach RFC 3428 zur Übermittlung von Meldungen auf geeignete Endgeräte (z. B. SIP-fähige mobile Geräte).

**Funktionen:**

- Alle Meldungen aus dem hospicall System werden über die TCP/IP-Schnittstelle der System-Steuerzentrale an die geeignete SIP-fähige TK-Anlage (Telekommunikationsanlage mit Unterstützung von SIP Messaging nach RFC 3428) gesendet
- Der Ausfall des angeschlossenen Systems wird erkannt und in der Rufanlage als Störung angezeigt

**Hinweise:**

- Dieses Softwareprodukt ermöglicht die Anbindung von hospicall Systemen an das Produkt eines anderen Herstellers. Die Software wurde sorgfältig entwickelt und an Mustersystemen und in Referenzprojekten geprüft sowie das Verhalten des Fremdsystems empirisch ermittelt. Da es sich bei Fremd-Software zum Teil um projektindividuelle Lösungen handelt, kann eine Allgemeingültigkeit durch hospicall nicht zugesagt werden. Auch wenn die Integration sehr weit geht und den Eindruck eines konsistenten Gesamtsystems erweckt, bleiben es technisch wie rechtlich zwei eigenständige Systeme, die lediglich Informationen austauschen.
- Die ordnungsgemäße Funktion ist abhängig von einer bauseits gestellten (Funk-) Infrastruktur mit einer verlässlichen Verbindung zu den Endgeräten. Sie ist kein Ersatz für die in der DIN 0834-1 geforderte „ständig besetzte Stelle“

**Technische Daten**

**Kurzbezeichnung:** SOFT-SIP-NACHRICHT

**Bestellnummer:** 300909

**Systemsoftware**

**Systemsoftware-Lizenzen zur Einkopplung von Meldungen aus Brandmeldeanlagen**

ermöglichen die Signalisierung von externen Meldungen in hospicall Rufsystemen. Die Übermittlung erfolgt via seriellem Datenprotokoll, z. B. ESPA 4.4.4 (in).

**Funktionen:**

- Einkopplung externer Meldungen über serielles Datenprotokoll, z. B. ESPA4.4.4, SIP Messaging o. Ä.
- Konfigurierbare Zuordnung z.B. Rufarten, Ruforten Meldungstexten usw
- Alle Meldungen aus dem Fremdsystem werden über die serielle Schnittstelle der SSZ empfangen und können über die Konfigurationssoftware Rufarten und Räumen/Bereichen zugeordnet, protokolliert sowie gegebenenfalls an andere externe Systeme (z. B. DECT-Server)weitergeleitet werden.
- Dieses Softwareprodukt ermöglicht die Anbindung von hospicall Systemen an das Produkt eines anderen Herstellers. Die Software wurde sorgfältig entwickelt und an Mustersystemen und in Referenzprojekten geprüft sowie das Verhalten des Fremdsystems empirisch ermittelt. Da es sich bei Fremd-Software zum Teil um projektindividuelle Lösungen handelt, kann eine Allgemeingültigkeit durch hospicall nicht zugesagt werden. Auch wenn die Integration sehr weit geht und den Eindruck eines konsistenten Gesamtsystems erweckt, bleiben es technisch wie rechtlich zwei eigenständige Systeme, die lediglich Informationen austauschen.

**Hinweise:**

- Dieses Softwareprodukt ermöglicht die Anbindung von hospicall Systemen an das Produkt eines anderen Herstellers. Die Software wurde sorgfältig entwickelt und an Mustersystemen und in Referenzprojekten geprüft sowie das Verhalten des Fremdsystems empirisch ermittelt. Da es sich bei Fremd-Software zum Teil um projektindividuelle Lösungen handelt, kann eine Allgemeingültigkeit durch hospicall nicht zugesagt werden. Auch wenn die Integration sehr weit geht und den Eindruck eines konsistenten Gesamtsystems erweckt, bleiben es technisch wie rechtlich zwei eigenständige Systeme, die lediglich Informationen austauschen.

**Technische Daten**

**Kurzbezeichnung:** SOFT-BMA-P7

**Bestellnummer:** 300901

### Systemsoftware

#### Systemsoftware-Lizenzen zur Anbindung eines (DECT-) Messaging-Systems via ESPA-Protokoll an die System-Steuerzentrale

ermöglichen die Kopplung einer System-Steuerzentrale TYP5 mit einer DECT-Zentrale/einem Messaging-Server über das ESPA 4.4.4-Protokoll (ESPA out).

#### Funktionen:

- Konfigurierbare Weiterleitung von Meldungen aus der Rufanlage auf einen DECT-/Messaging-Server
- Rufart-, bereichs- und dienstabhängige Empfängerzuordnung mit einstellbaren Eskalationsszenarien

#### Hinweise:

- Die ordnungsgemäße Funktion ist abhängig von einer bauseits gestellten (Funk-) Infrastruktur mit einer verlässlichen Verbindung zu den Endgeräten. Sie ist kein Ersatz für die in der DIN 0834 geforderte „ständig besetzte Stelle“.
- Dieses Softwareprodukt ermöglicht die Anbindung von hospicall Systemen an das Produkt eines anderen Herstellers. Die Software wurde sorgfältig entwickelt und an Mustersystemen und in Referenzprojekten geprüft sowie das Verhalten des Fremdsystems empirisch ermittelt. Da es sich bei Fremd-Software zum Teil um projektindividuelle Lösungen handelt, kann eine Allgemeingültigkeit durch hospicall nicht zugesagt werden. Auch wenn die Integration sehr weit geht und den Eindruck eines konsistenten Gesamtsystems erweckt, bleiben es technisch wie rechtlich zwei eigenständige Systeme, die lediglich Informationen austauschen.

#### Technische Daten

<b>Kurzbezeichnung:</b>	SOFT-DECT-P7
<b>Bestellnummer:</b>	300900

### Funkgestützte Geräte und Zubehör für die Rufauslösung/Abstellung

#### Interfaces zur Einkopplung des Funksystems FU7 via USB-Funk-Stick in die System-Steuerzentrale, inkl. Lizenzschlüssel

ermöglichen die Einkopplung von Meldungen des Funksystems FU7 bzw. FU2 Sendern in die System-Steuerzentrale, z. B. als temporäre Lösung bei Umbauten oder für bestimmte Bereiche. Bestehend aus USB-Transceiver und Lizenzschlüssel zur Freischaltung der Funktion „Kopplung Funksystem“ in der System-Steuerzentrale.

#### Funktionen:

- Einkopplung von Meldungen des Funksystems FU7 bzw. FU2 Sendern in Systemsteuerzentralen bzw. Stationszentralen Typ 5

#### Hinweise:

- Die ordnungsgemäße Funktion ist abhängig von einer verlässlichen (Funk-) Verbindung zu den Endgeräten. Die Software erfüllt nicht die Sicherheitskriterien der DIN 0834-1 und dient nur als Ergänzung der Rufanlage bzw. als temporärer Ersatz (z. B. während einer Baumaßnahme und unter umfassendem Risikomanagement sowie zusätzlichen organisatorischen Maßnahmen zur Erhaltung der Patienten-/Bewohnersicherheit)

#### Im Lieferumfang enthalten:

- USB-Transceiver und Lizenzschlüssel

#### Technische Daten

<b>Kurzbezeichnung:</b>	SOFT-FUNKRUF
<b>Bestellnummer:</b>	300908

### Spannungsversorgung/Verteilung

#### Unterbrechungsfreie Stromversorgungen als Set, bestehend aus Netzgleichrichter 24 V, 5 A und Batteriemodul mit Akkupack (7 Ah)

in geschlossener Bauform mit berührungsgeschützten Schraubanschlüssen zur Aufputzbefestigung oder zur Montage auf 35-mm-Hutschiene (DIN EN 60715:2018-07) gewährleisten die normgerechte, sichere und unterbrechungsfreie Spannungsversorgung der hospicall Systeme. Das Set besteht aus einem Netzgleichrichter NG-USV-5A mit Systemtrennung 2 x MOPP gem. DIN EN 60601-1, integrierter Erdschlussüberwachung, Stör-/Netzausfallmeldung über potentialfreie Kontakte, Überlastschutz und Kurzschlussfestigkeit durch Strombegrenzung (Auto Recovery), geringer Restwelligkeit und integriertem Entstörfilter sowie Batteriemodul mit USV-Management, automatischem Batterietest, akkuschonender und temperaturgeführter Ladung, automatischer und absolut unterbrechungsfreier Umschaltung auf Batteriespannung bei Netzausfall inklusive 2 Blei-Vlies-Akkus 12 V, 7,5 Ah.



#### Funktionen:

- Netzgleichrichter NG-USV-5A, Abmessungen (H x B x T): 205 x 146 x 100 mm, Gewicht 1.180 g
- Batteriemodul BM-5A-TYP4, Abmessungen (H x B x T): 173 x 162 x 136 mm, Gewicht 6.300 g
- Aufputz- oder Hutschiennenmontage (35 mm nach DIN EN 60715:2018-07)
- Berührungsgeschützte Anschlüsse
- Netzschalter zweipolig
- Sichere Spannungsversorgung mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 und Störmeldekontakt (Netzunterbrechung, Kurzschluss, Erdschluss ...)
- Kurzschlussfest
- Strombegrenzer mit Überlastschutz und Auto-Recovery-Funktion
- Automatische Erdschlussüberwachung

- Temperaturgeführte Ladung mit Tiefentladeschutz
- Automatischer Batterietest
- Die Gebrauchsdauer der Akkus beträgt bei 20 °C ca. 5–7 Jahre und ist stark von Umgebungsbedingungen (insbesondere der Umgebungstemperatur) abhängig.
- Sicherungsset mit Stecksicherung 5 A für 35-mm-Hutschiene nach DIN EN 60715:2018-07
- Ersatzakku als Set (2 Stück, 12 V, 7 Ah) mit Artikel Nr. 320455 lieferbar
- **Hinweis:** Batterien und Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer. Diese ist maßgeblich von Betriebsbedingungen, insbesondere der Umgebungstemperatur abhängig. Wir empfehlen daher den Austausch im Rahmen der Inspektion nach spätestens 12 Monaten.

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Netzgleichrichter NG-USV-5A-TYP4 inklusive Sicherungshalter und Feinsicherung
- Batteriemodule BM-5A-TYP4, inklusive Akku-Set

**Technische Daten**

<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	230 V AC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	230-V-Netz
<b>Kurzbezeichnung:</b>	NG-USV-5A-SET4
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320449</b>

**Spannungsversorgung/Verteilung**

### Netzgleichrichter für die Stromversorgung (24 V, 5 A) der hospicall Systeme, insbesondere bei Einrichtungen mit vorhandener Notstromversorgung

in geschlossener Bauform zur Aufputzbefestigung und zur Montage auf Hutschiene (nach DIN EN 60715:2018-07) sorgen für die in der DIN VDE 0834 Teil 1 + 2 beschriebene sichere Spannungsversorgung 24 V, 5 A mit Systemtrennung 2 x MOPP gem. DIN EN 60601-1 sowie weiteren wichtigen Funktionen wie integrierter Erdschlussüberwachung, Anschluss zur Stör-/Netzausfallmeldung, Kurzschlussfestigkeit und mit berührungsgeschützten Schraubanschlüssen, Überlastschutz durch Strombegrenzung (Auto Recovery), eingebautem Entstörfilter und geringer Restwelligkeit.

**Funktionen:**

- Aufputz- oder Hutschiennenmontage (35 mm nach DIN EN 60715:2018-07)
- Berührungsgeschützte Anschlüsse
- Netzschalter zweipolig
- Sichere Spannungsversorgung mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 und Störmeldekontakt für Netzunterbrechung, Kurzschluss und Erdschluss
- Kurzschlussfest
- Strombegrenzer mit Überlastschutz und Auto-Recovery-Funktion
- Automatische Erdschlussüberwachung



- Sicherungsset mit Stecksicherung 5 A für 35-mm-Hutschiene nach DIN EN 60715:2018-07)

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Netzgleichrichter 24 V, 5A Typ4
- Montageset für 35-mm-Hutschiene nach DIN EN 60715:2018-07
- Sicherungshalter für Hutschiene (35 mm) und Feinsicherung 5 A

**Technische Daten**

<b>Höhe:</b>	205 mm
<b>Breite:</b>	146 mm
<b>Tiefe:</b>	100 mm
<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Design/Farbe:</b>	Silber
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	230 V AC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	230-V-Netz
<b>Kurzbezeichnung:</b>	NG-5A-TYP4
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320401</b>

**Spannungsversorgung/Verteilung**

### Unterbrechungsfreie Stromversorgungen als Set, bestehend aus Netzgleichrichter 24 V, 10 A und Batteriemodul mit Akkupack (12 Ah)

in geschlossener Bauform mit berührungsgeschützten Schraubanschlüssen zur Aufputzbefestigung oder zur Montage auf 35mm Hutschiene (DIN EN 60715:2018-07) gewährleisten die normgerechte, sichere und unterbrechungsfreie Spannungsversorgung der hospicall Systeme. Das Set besteht aus einem Netzgleichrichter NG-USV-10A mit Systemtrennung 2 x MOPP gem. DIN EN 60601-1, integrierter Erdschlussüberwachung, Stör-/Netzausfallmeldung über potentialfreie Kontakte, Überlastschutz und Kurzschlussfestigkeit durch Strombegrenzung (Auto Recovery), geringer Restwelligkeit und integriertem Entstör Filter sowie Batteriemodul mit USV-Management, automatischem Batterietest, akkuschonender und Temperatur-geführter Ladung, automatischer und absolut unterbrechungsfreier Umschaltung auf Batteriespannung bei Netzausfall, inklusive zwei Blei-Flies-Akkus 12 V, 12 Ah).

**Funktionen:**

- Netzgleichrichter NG-USV-10A-TYP4, Art. Nr. 320441, Kurzschlussfest, Abmessungen (H x B x T): 205 x 146 x 100 mm, Gewicht 1640 g
- Batteriemodul BM-10A-TYP4, Art. Nr. 320438, inklusive zwei Blei-Vlies-Akkus 12 V, 12 Ah, Abmessungen (H x B x T): 179 x 228 x 136 mm, Gewicht 10000 g
- Aufputz- oder Hutschiennenmontage (35 mm nach DIN EN 60715:2018-07)
- Berührungsgeschützte Anschlüsse
- Netzschalter zweipolig
- Sichere Spannungsversorgung mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 und Störmeldekontakt (Netzunterbrechung, Kurzschluss, Erdschluss ...)



- Strombegrenzer mit Überlastschutz und Auto-Recovery-Funktion
- Automatische Erdschlussüberwachung
- Automatische und absolut unterbrechungsfreie Umschaltung auf Batteriespannung bei Netzausfall
- Temperaturgeführte Ladung mit Tiefentladeschutz
- Automatischer Batterietest
- Ersatz Akku als Set (2 Stück, 12 V, 12 Ah) mit Artikelnummer 320455 lieferbar
- **Hinweis:**  
Hinweis: Batterien und Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer. Diese ist maßgeblich von Betriebsbedingungen, insbesondere der Umgebungstemperatur abhängig. Wir empfehlen daher den Austausch im Rahmen der Inspektion nach spätestens 12 Monaten.

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Sicherungshalter für Hutschiene (35 mm) und Feinsicherung 10 A, Art. Nr. 320441
- Netzgleichrichter NG-USV-10A-TYP4 inklusive Sicherungshalter und Feinsicherung 10 A
- Batteriemodule BM-10A-TYP4, inklusive Akku-Set

Technische Daten	
<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	230 V AC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	230-V-Netz
<b>Kurzbezeichnung:</b>	NG-USV-10A-SET4
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320459</b>

**Spannungsversorgung/Verteilung**

**Netzgleichrichter, geeignet zur Aufputz- oder Hutschieneinstallation für die Stromversorgung (24 V, 10 A) der hospicall Systeme, insbesondere bei Einrichtungen mit vorhandener Notstromversorgung**

in geschlossener Bauform mit berührungsgeschützten Schraubanschlüssen zur Aufputzbefestigung und zur Montage auf Hutschiene (Hutschiene nach DIN EN 60715:2018-07) gewährleisten bei vorhandener und für den Anwendungszweck geeigneter Notstromversorgung die sichere Spannungsversorgung (24 V, 10 A) mit Systemtrennung 2 x MOPP gem. DIN EN 60601-1 sowie weiteren wichtigen Funktionen wie integrierter Erdschlussüberwachung, Stör-/Netzausfallmeldung über potentialfreie Kontakte, Überlastschutz und Kurzschlussfestigkeit durch Strombegrenzung (Auto Recovery), geringer Restwelligkeit und integriertem Entstörfilter.

**Funktionen:**

- Aufputz- oder Hutschieneinstallation (35 mm nach DIN EN 60715:2018-07)
- Berührungsgeschützte Anschlüsse
- Netzschalter zweipolig
- Sichere Spannungsversorgung mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 und Störmeldekontakt für Netzunterbrechung, Kurzschluss und Erdschluss



- Kurzschlussfest
- Strombegrenzer mit Überlastschutz und Auto-Recovery-Funktion
- Automatische Erdschlussüberwachung

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	205 mm
<b>Breite:</b>	146 mm
<b>Tiefe:</b>	100 mm
<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	230 V AC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	230-V-Netz
<b>Kurzbezeichnung:</b>	NG-10A-TYP4
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320411</b>

**Spannungsversorgung/Verteilung**

**19-Zoll-Träger 3HE mit Hutschiene und Einbauwinkel**

zur Montage von Hutschienegeräten in 19-Zoll-Schränken/Einbaurahmen.

**Funktionen:**

- Einbauwinkel 3HE mit Zweifachlochung für 19-Zoll-Rasterholme
- 35-mm-Hutschiene (Hutschiene nach DIN EN 60715:2018-07)

**Empfohlenes Zubehör:**

- Bei der gemeinsamen Montage von Systemkomponenten der Rufanlage und dem Netzgleichrichter ist die sichere Trennung (2 x MOPP) z. B. durch die Verwendung des Isolator-Sets, Art. Nr. 320910, für die Montage einer zusätzlichen Hutschiene sowie ein Mindestabstand der Geräte von 10 mm sicherzustellen.

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	133 mm
<b>Breite:</b>	483 mm
<b>Tiefe:</b>	85 mm
<b>Material:</b>	St
<b>Kurzbezeichnung:</b>	19 ZOLL-TRÄGER 3HE
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320900</b>





### Spannungsversorgung/Verteilung

#### Isolator-Sets für die Montage einer Hutschiene unter Einhaltung der sicheren Potentialtrennung

ermöglichen die galvanisch getrennte Montage einer Hutschiene (Isolationsspannung > 4 kV) zur Erfüllung der Systemtrennung gemäß DIN 0834-1:Juni 2016 bei den zentralen Komponenten. Dabei erfolgt der Einsatz entweder auf der Standard-Hutschiene einer Unterverteilung, direkt an der Metallrückwand oder in Verbindung mit ebenfalls verfügbaren 19-Zoll-Trägern 3HE mit Einbauwinkel in Verteilerschränken.

#### Funktionen:

- Isolationsspannung > 4 kV

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	25 mm
<b>Tiefe:</b>	21 mm
<b>Material:</b>	PU, St
<b>Design/Farbe:</b>	Rot
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Kurzbezeichnung:</b>	ISO-19-SET
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320910</b>

#### Systemzubehör

#### Systemswitches 5 Port RJ45, 10/100 Mbps, zum Betrieb mit 24-V-USV

im Metallgehäuse dienen zur Vernetzung der hospicall Systembuskomponenten. Konzipiert zum Betrieb an der DIN EN 60601-konformen sicheren 24-V-Stromversorgung der Rufanlage, mit Verpolungsschutzfunktion und geeignet zur Montage auf 35-mm-Hutschiene sowie zur Wandmontage.

#### Funktionen:

- Fünf RJ45-Ethernet-Ports 10/100 Mbps, Auto MDI/MDI-X
- Metallgehäuse, geeignet zur Montage auf 35-mm-Hutschiene (Hutschiene nach DIN EN 60715:2018-07) sowie zur Wandmontage
- Vernetzung der hospicall Systembuskomponenten
- Zugelassen für den Betrieb an der DIN EN 60601-konformen sicheren 24-V-Stromversorgung der Rufanlage
- Verpolungs-Schutzfunktion
- Nicht managebar



#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	145 mm
<b>Breite:</b>	32 mm
<b>Tiefe:</b>	85 mm
<b>Material:</b>	St
<b>Design/Farbe:</b>	Schwarz
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Systembus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	SWITCH-5-P7
<b>Bestellnummer:</b>	<b>300020</b>

#### Systemzubehör

#### Systemswitches 8 Port RJ45 zum Betrieb mit 24-V-USV

mit acht RJ45-Ethernet-Ports 10/100 Mbps, Auto MDI/MDI-X im Metallgehäuse für die Vernetzung der hospicall Systembuskomponenten (System-Steuerzentale, Stationszentralen, Dienstzimmermonitore, D5 Wandler usw.). Konzipiert zum Betrieb an der DIN EN 60601-1-konformen sicheren 24-V-Stromversorgung der Rufanlage, mit Verpolungs-Schutzfunktion und geeignet zur Montage auf 35-mm-Hutschiene sowie zur Wandmontage.

#### Funktionen:

- Acht RJ45-Ethernet-Ports, 10/100 Mbps, Auto MDI/MDI-X
- Metallgehäuse, geeignet zur Montage auf 35-mm-Hutschiene (Hutschiene nach DIN EN 60715:2018-07) sowie zur Wandmontage
- Vernetzung der hospicall Systembuskomponenten
- Zugelassen für den Betrieb an der DIN EN 60601-1-konformen sicheren 24-V-Stromversorgung der Rufanlage
- Verpolungs-Schutzfunktion
- Nicht managebar

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	145 mm
<b>Breite:</b>	32 mm
<b>Tiefe:</b>	85 mm
<b>Material:</b>	St
<b>Design/Farbe:</b>	Schwarz
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Systembus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	SWITCH-8-P7
<b>Bestellnummer:</b>	<b>300021</b>





**Systemzubehör**

**Medienkonverter, unmanaged mit 1000 BASE-T RJ45 Anschluss und GBIC LWL-Einsteckmodul (SX) mit Dual LC/UPC-Anschlussstecker für Multimode-Faser**

zur Verlängerung des Systembusses auf bis zu 2 km verfügen über einen RJ45-Anschluss für 10/100/1.000 Base-T sowie ein im Lieferumfang enthaltenes steckbares MGB-TSX2 Transceiver-Modul zum Anschluss von Multimode-Glasfaser über einen Dual LC/UPC -Anschlussstecker.

**Funktionen:**

- Stromversorgung 24 V DC mit Umpolungsschutzfunktion zur Speisung über die USV-gepufferte Spannungsversorgung der Rufanlage
- Auto-Negotiation-Unterstützung und Vollduplexmodus
- Auto-MDI/MDI-X-Erkennung
- IP-30-Schutz mit Metallgehäuse
- Verlängerung des Systembusses auf bis zu 2 km
- Anschluss kupferseitig: IEEE 802.3ab 1000 BASE-T RJ45
- Anschluss LWL-seitig: IEEE 802.3z 1000 BASE-SX, Anschlussstecker LC Duplex, Kabeltyp Multimode, 1310 nm
- Montagewinkel sowie Patchkabel für RJ45 und LC Duplex im Lieferumfang enthalten

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Medienkonverter
- LWL-Transceiver GBIC
- Montageset für Hutschienenmontage
- Befestigungswinkel für Wandmontage

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	145 mm
<b>Breite:</b>	32 mm
<b>Tiefe:</b>	87 mm
<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Design/Farbe:</b>	Schwarz, ähnl. RAL 9011
<b>Schutzklasse:</b>	IP30
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Systembus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	M-KON-TSX2
<b>Bestellnummer:</b>	<b>300024</b>

**Zentrale Komponenten für die Systemsteuerung**

**Galvanische Ethernet-Trenner zur sicheren Trennung (2 x MOPP) von Netzwerkanschlüssen (RJ45) mit neutralem Prüfzertifikat**

zum Schutz vor Potentialausgleichsströmen (> 4 kV) und Erdschlussproblemen über Netzwerkleitungen in Systemen mit sicherer Trennung (2 x MOPP nach DIN EN 60601-1). Die Trennung verhält sich transparent im Netzwerk. Die Installation erfolgt steckbar durch einfaches Einfügen in eine bestehende Netzwerkverkabelung. Eine externe Stromquelle wird nicht benötigt.

Eine Installation von Treibern ist für den Betrieb nicht erforderlich.

**Funktionen:**

- Sichere Trennung (2 x MOPP nach DIN EN 60601-1)
- Isolationsspannung > 4 kV

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	30 mm
<b>Breite:</b>	65 mm
<b>Tiefe:</b>	23 mm
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Systembus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	ETHERNET-TRENNER
<b>Bestellnummer:</b>	<b>300022</b>

**Hardwarechnittstellen, Konverter und Interfaces**

**Isolator RS232/RS232 (DSub9) zur sicheren Potential-trennung mit 2 x MOPP (5 kV) nach DIN EN 60601-1**

zum Schutz vor Strömen/Spannungen über RS232-Leitungen. Er ermöglicht die sichere serielle Verbindung von Systemen und Geräten durch galvanische Trennung nach DIN EN 60601-1. Die Installation erfolgt durch einfaches Einfügen in eine bestehende Verkabelung und verhält sich völlig transparent. Eine externe Stromquelle und die Installation von Treibern sind für den Betrieb nicht erforderlich.

Der Isolator erfüllt die Anforderungen an die elektrische Sicherheit von medizinischen elektrischen Geräten mit 2 x MOPP gemäß DIN EN 60601-1.

**Funktionen:**

- Geprüfte Standards: EIA/TIA RS-232 CCITT V.24-Standard
- Datendurchsatz: 300 bps – 912.000 bps
- Stromaufnahme: < 10 mA (Entnahme aus der Schnittstelle)
- Anschlüsse: RS-232 DCE/RS-232 DTE
- Spannungsfestigkeit: 5.000 Vrms (AC) über 1 Min. (verstärkte Isolierung)
- ESD-Schutz: 15 kV



- Surge-Schutz: 600 W/s
- Potentialtrennung mit 2 x MOPP (5 kV) nach DIN EN 60601-1
- Erfüllte Normen: EN 55032:2015/AC:2016-07, EN 55035:2017

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	34 mm
<b>Breite:</b>	63 mm
<b>Tiefe:</b>	18 mm
<b>Design/Farbe:</b>	Schwarz
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Serielle Verbindung
<b>Kurzbezeichnung:</b>	RS232-ISO-KONVER-5KV
<b>Bestellnummer:</b>	<b>374121</b>

#### Hardwarechnittstellen, Konverter und Interfaces

### Schnittstellenkonverter zur Umwandlung von RS232 nach RS-422/RS485

ermöglichen die Umwandlung von RS422- und RS485-Signalen zu RS232 und umgekehrt sowie die Reichweitenverlängerung von RS232 Verbindungen bis zu 1.000 m (zwei Geräte erforderlich), inkl. Datenkabel DSub 9-pol. Stecker auf DSub 9-pol. Buchse.

#### Funktionen:

- Anschluss der P3 Gruppenbusleitung an die System-Steuerzentralen SSZ-P7-Typ5 (WEB2), SSZ-G3-T5 oder SSZ-P3-WEB1-TYP5
- Anschluss eines Konfigurations-PCs an eine P3 Gruppenzentrale
- Kopplung externer Systeme mit RS422- bzw. RS485-Schnittstelle an die seriellen RS232-Anschlüsse der System-Steuerzentrale (Gegebenenfalls erforderliche Systemsoftware-Lizenzen sind nicht inkludiert.)
- Überbrückung von Entfernungen von bis zu 1.000 m via RS422/RS485 (zwei Geräte erforderlich)
- Auto Switching Baudrate 300–115.200 Bps
- Integrierte (zuschaltbare) Abschlusswiderstände
- Isolation 3.000 V DC (optisch)
- Adapter für Hutschienenmontage
- Status-LEDs

#### Empfohlenes Zubehör:

- Isolator RS232/RS232, 5 kV, Art. Nr. 374121, für die sichere Trennung bei Kopplung externer Gewerke (DECT, BMA etc.)
- Schnittstellenkonverter RS232 auf USB 2.0, Art. Nr. 374122

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	95 mm
<b>Breite:</b>	42 mm
<b>Tiefe:</b>	32 mm
<b>Material:</b>	St
<b>Design/Farbe:</b>	Schwarz, ähnlich RAL 9011
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Serielle Verbindung
<b>Kurzbezeichnung:</b>	RS232-422/485-KONV
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310570</b>

#### Systemzubehör

### Schnittstellenkonverter RS232 (DB9 male) auf USB 2.0 (male)

zum Anschluss von Geräten mit RS232-(D-Sub9 female-)Anschluss (z.B DCF77-Modul-Iso, Messaging Server via ESPA 4.4.4 etc. ) an geeignetem USB-Port einer System-Steuerzentrale.

#### Funktionen:

- Bereitstellung eines RS232 Ports am USB Anschluss geeigneter Systemsteuerzentrale z.b SSZ-P7-TYP5, SSZ-P7-TYP5-AU, SSZ-G3-T5

#### Hinweise:

- Beim Anschluss von Fremdsystemen ist ein RS 232 Isolator Artikel Nr. 374121 zur galvanische Trennung der Systeme nach DIN VDE 0834 vorzusehen

Technische Daten	
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Serielle Verbindung
<b>Kurzbezeichnung:</b>	IF-SERIELL
<b>Bestellnummer:</b>	<b>374122</b>



#### Hardwarechnittstellen, Konverter und Interfaces

### Schnittstellenmodule mit 16 Ausgängen zur Ansteuerung externer Geräte

über den Gruppenbus. Sie eignen sich zur Ansteuerung von Lampen, Türmagneten, Hupen etc.

Die Schnittstellenmodule verfügen über 16 Umschaltrelais, die mit individuellem Bezugspotential für einen Spannungsbereich von AC/DC 5–30 V ausgelegt sind. Die Schnittstelle ist selbstüberwachend.

#### Funktionen:

- 16 Umschaltrelais, belastbar im Bereich AC/DC 5–30 V, Schaltlast typisch 24 V, max. 2.500 mA
- Kunststoffgehäuse zur Aufputz- oder Hutschienenmontage (35 mm nach DIN EN 60715:2018-07)

#### Hinweise:

- Die sichere Potentialtrennung nach DIN EN 60601-1 (2 x MOPP) ist gegebenenfalls bauseits sicherzustellen.

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	145 mm
<b>Breite:</b>	200 mm
<b>Tiefe:</b>	47 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Grau, ähnlich RAL 7035
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	KA-16
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320230</b>

#### Hardwarechnittstellen, Konverter und Interfaces

### Schnittstellenmodule zur Einbindung von max. 24 Meldungen

ermöglichen die Einbindung z. B. von Meldungen aus BMA, Aufzug, Sicherheitsbeleuchtung, Haustürklingel etc. Die 24 Eingänge eignen sich für einen Spannungsbereich von AC/DC 5–30 V und können in Gruppen zu vier Eingängen mit unterschiedlichen Bezugspotenzialen arbeiten. Die Schnittstellen sind selbstüberwachend.

#### Funktionen:

- 24 Eingänge im Bereich AC/DC 5–30 V, Schaltlast typisch 24 V, max. 2.500 mA
- Galvanisch getrennt in sechs Gruppen mit je vier Eingängen

- Selbstüberwachend
- Kunststoffgehäuse geeignet für Aufputz- oder Hutschienenmontage (35 mm nach DIN EN 60715:2018-07)

#### Hinweise:

- Die sichere Potentialtrennung nach DIN EN 60601-1 (2 x MOPP) ist gegebenenfalls bauseits sicherzustellen.

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	145 mm
<b>Breite:</b>	200 mm
<b>Tiefe:</b>	47 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Grau, ähnlich RAL 7035
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	KE-24E
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320600</b>

#### Hardwarechnittstellen, Konverter und Interfaces

### Stromstoßrelais mit zwei Kontakten

werden zum Schalten der Raumbeleuchtung und des Betten-/Leselichts über Handgeräte der Rufanlage eingesetzt und an die LT1- und LT2-Ausgänge der Geräte mit Nebensteckkontakt (NS, NSM...) angeschlossen. Das Gerät verfügt über eine eigene galvanisch getrennte Stromversorgung. Der Einbau erfolgt entweder in einer UP-Schalterdoppeldose oder in medizinischen Versorgungseinheiten.



#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	32 mm
<b>Breite:</b>	85 mm
<b>Tiefe:</b>	42 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	230 V AC
<b>Kurzbezeichnung:</b>	STST-02
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320482</b>

### Hardwarechnittstellen, Konverter und Interfaces

#### Stromstoßrelais mit einem Kontakt



werden zum Schalten der Raumbelichtung oder des Betten-/Leselichts über Handgeräte der Rufanlage eingesetzt und an die LT1- und LT2-Ausgänge der Geräte mit Nebensteckkontakt (NS, NSM ...) angeschlossen. Das Gerät verfügt über eine eigene galvanisch getrennte Stromversorgung. Der Einbau erfolgt entweder in einer UP-Schalterdoppeldose oder in medizinischen Versorgungseinheiten.

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	32 mm
<b>Breite:</b>	85 mm
<b>Tiefe:</b>	42 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	230 V AC
<b>Kurzbezeichnung:</b>	STST-01
<b>Bestellnummer:</b>	<b>320480</b>

### Dezentrale Komponenten für Stations-/Gruppensteuerung

#### Gruppenzentralen für die Bus-Installation

sind die zentrale Steuereinheit für eine Station. Sie steuern die optische und akustische Rufsignalisierung in den jeweiligen Zimmern. Hierzu kommunizieren sie mit den Zimmermodulen über den Gruppenbus. Dabei kontrollieren sie die Funktion der angeschlossenen Geräte und melden Störungen von Geräten oder Leitungsunterbrechungen. Über die Gruppenzentralen können verschiedene Systemeinstellungen für die jeweilige Station durchgeführt werden. Hierzu verfügt das Gerät über ein 32-stelliges alphanumerisches Display sowie drei Funktionstasten. Diese werden auch für die Konfiguration der Station während der Inbetriebnahme genutzt. Des Weiteren können hierüber auch Diagnosefunktionen aufgerufen werden. Die Gruppenzentralen unterstützen die Pflegeorganisation jeweils einer Station (max. 52 Geräte) mit der Möglichkeit, diese in bis zu drei Pflegegruppen aufzuteilen.

#### Funktionen:

- Zur Montage auf Hutschiene (35 mm) oder optional erhältlichem AP-Sockel, Art. Nr. HPG295400
- Konfiguration und Diagnose über 32-stelliges alphanumerisches Display sowie drei Steuertasten
- Steuerung der optischen und akustischen Rufsignalisierung sowie der Anwesenheitsanzeigen inklusive Notfunktion bei Ausfall der Systemsteuerzentrale
- Überwachung der angeschlossenen Geräte und Leitungen



- Schnittstelle zwischen dem Gruppenbus mit bis zu 52 Teilnehmern (Zimmermodulen, Zimmerterminals, Flurdisplays ...) und dem Stationsbus mit weiteren Gruppenzentralen, Schnittstelleneinheiten, DCF77-Interface sowie der System-Steuerzentrale
- Potentialfreier Störmeldekontakt
- Steuerung der Gruppenlampe
- Eingang für Telefonruf-Aufschaltung

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	150 mm
<b>Breite:</b>	100 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Stationsbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-GZ
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG297100</b>

### Dezentrale Komponenten für Stations-/Gruppensteuerung

#### AP-Sockel für die Gruppenzentrale

dienen zur Aufputzmontage der Gruppenzentrale. Der sonst notwendige Installationsraum einer Standard-Installationsdose ist damit nicht erforderlich. Die Leitungszuführung kann über Kabelkanäle oder Installationsrohre auf Putz erfolgen.

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	23 mm
<b>Breite:</b>	150 mm
<b>Tiefe:</b>	100 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9010
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZUB-GZ-AP
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG295400</b>



#### Bedien- und Steuergeräte für den Pflegedienst/Dienstzimmereinheiten

### Dienstzimmerterminals mit Ruf-, Arztruf-, AW1- und AW2-Taste sowie Display mit drei Steuer-/Funktionstasten

sind die zentralen Steuer- und Bedieneinheiten für die Station.

Für den Pflegedienst stehen großflächige Tasten für die Anwesenheitsmarkierung (AW1 grün und AW2 gelb) sowie eine Ruftaste rot zur Ruf-/Notrufauslösung und eine Ruftaste blau als Arztruf zur Verfügung. Über ein hintergrundbeleuchtetes 2 x 8-stelliges Punktmatrix-Display werden dem Pflegedienst gezielt die für ihn wichtigen Informationen angezeigt. Dabei können über drei Funktionstasten individuell Zusatzfunktionen abgerufen und Gruppen zusammengeschaltet werden. Für eine optische Rufsignalisierung auf dem Flur kann an das Dienstzimmerterminal eine Zimmersignalleuchte oder ein Namensschild mit integrierter Zimmersignalleuchte angeschlossen werden. Über den Gruppenbus ist das Dienstzimmerterminal der jeweiligen Station mit der zugehörigen Gruppenzentrale verbunden.

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen sowie rastende Montage des Terminals auf dem Anschlussträger
- Überwachung der angeschlossenen Komponenten
- Bereitstellung der Notfunktion bei Ausfall/Unterbrechung des Datenverkehrs
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit großen flächenbündigen Tasten für eine sichere Bedienung
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020 (Ruhestromkontakt), mit Pflegedienstsymbol und Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Arztruftaste blau ähnl. RAL 5017, mit Äskulap-Symbol und Status-LED
- Steuerung der Rufabstellung, Rufnachsending und Anzeige durch Anwesenheitstaste grün, ähnl. RAL 6018, und Status-LED
- Anwesenheitseinheitstaste gelb, ähnl. RAL1023 mit Status-LED
- akustischer Rufnachsending durch konfigurierbaren integrierten Schallgeber
- Aktivierung/Deaktivierung von vorkonfigurierten Zusammenschaltungen und Diensten
- Anschlussmöglichkeit für vier getrennte Rufkreise (ruhestromüberwacht), konfigurierbar als Betten-, Arzt- und WC-Ruf mit Finde-/Beruhigungslicht sowie als Diagnostikruf
- Anzeige von Rufen, Anwesenheiten und Systemmeldungen aus den zugeordneten Räumen bei gesetzter Anwesenheit über ein großes gut ablesbares und bei Aktivität hintergrundbeleuchtetes Display (2 x 8-stellig). Unbeleuchtet im Ruhemodus.

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Zweifach-Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	152 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	35 mm
<b>Material:</b>	PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-DZT-DT-AW2
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG292900</b>



### Bediengeräte für den Pflegedienst am Zimmereingang

#### Zimmerterminals mit Ruf-, Arztruf-, AW1- und AW2-Taste sowie Display

sind die zentralen Steuer- und Bedieneinheiten für das Zimmer. Für den Pflegedienst stehen großflächige Tasten für die Anwesenheitsmarkierung (AW1 grün und AW2 gelb) sowie rot zur Ruf-/Notrufauslösung und blau als Arztruf zur Verfügung. Über ein hintergrundbeleuchtetes 2 x 8-stelliges Punktmatrix-Display werden dem Pflegedienst gezielt die für ihn wichtigen Informationen angezeigt. Die Bedienelemente eines Zimmers werden sternförmig mit dem Zimmerterminal verdrahtet. Für eine optische Rufsignalisierung auf dem Flur kann an das Zimmerterminal eine Zimmersignalleuchte oder ein Namensschild mit integrierter Zimmersignalleuchte angeschlossen werden. Über den Gruppenbus sind die Zimmerterminals und Zimmermodule einer Station mit der zugehörigen Gruppenzentrale sowie auch untereinander verbunden.

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen sowie rastende Montage des Terminals auf dem Anschlussträger
- Überwachung der angeschlossenen Komponenten
- Bereitstellung der Notfunktion bei Ausfall/Unterbrechung des Datenverkehrs
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit großen flächenbündigen Tasten für eine sichere Bedienung
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020 (Ruhestromkontakt), mit Pflegedienstsymbol und Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Arztruftaste blau ähnl. RAL 5017, mit Äskulap-Symbol und Status-LED
- Steuerung der Rufabstellung, Rufnachsendung und Anzeige durch Anwesenheitstaste grün, ähnl. RAL 6018, und Status-LED
- Anwesenheitseinheitstaste gelb, ähnl. RAL 1023, mit Status-LED
- Konfigurierbarer Schallgeber für die akustische Rufnachsendung
- Anschlussmöglichkeit für vier getrennte Rufkreise (ruhestromüberwacht), konfigurierbar als Betten-, Arzt- und WC-Ruf mit Finde-/Beruhigungslicht sowie als Diagnostikruf
- Anzeige von Rufen, Anwesenheiten und Systemmeldungen aus den zugeordneten Räumen bei gesetzter Anwesenheit über ein großes gut ablesbares und bei Aktivität hintergrundbeleuchtetes Display (2 x 8-stellig). Unbeleuchtet im Ruhemodus.

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Zweifach-Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	152 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	35 mm
<b>Material:</b>	PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira System 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZT-DT-AW2
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG292500</b>



**Bediengeräte für den Pflegedienst am Zimmereingang**

**Zimmermodule mit Ruf- und Anwesenheitstaste**

sind als Gruppenbusteilnehmer die Schnittstelle zu den Zimmerkomponenten, fungieren als Steuermodul für ein Zimmer und bilden zusammen mit den angeschlossenen Geräten im Zimmer die kleinste funktionale Einheit. Sie ermöglichen die Notfunktion bei Ausfall der Zentrale bzw. bei Störung der Datenverbindung und verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche mit großer Ruftaste rot, Finde-/Beruhigungslicht, Anwesenheitstaste grün sowie Status-LED.

**Funktionen:**

- Einfache Montage und Installation am Gruppenbus durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabenen Tasten für eine sichere Bedienung
- Überwachung der angeschlossenen Komponenten und Bereitstellung der Notfunktion bei Ausfall/Unterbrechung des Datenverkehrs
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020, mit Pflegedienstsymbol, Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Steuerung der Rufabstellung, Rufnachsendung und Anzeige durch Anwesenheitstaste grün, ähnl. RAL 6018, (optional konfigurierbar als parallele Abstelltaste ohne AW) und Status-LED
- Anschlussmöglichkeit für zwei getrennte Rufkreise (ruhestromüberwacht) für Bettenruf und WC-Ruf mit Finde-/Beruhigungslicht
- Anschlussmöglichkeit für Zimmersignalleuchte zur Anzeige von Betten-/Notruf (rot) und WC-Ruf (weiß) sowie Anwesenheiten (grün)
- Anschlussmöglichkeit für separate Abstelltaster für die WC-Rufabstellung

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZM-RT-AW
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG292003</b>

**Bediengeräte für den Pflegedienst am Zimmereingang**

**Ruf-/Anwesenheitstaster mit Ruftaste rot und Pflegedienstsymbol sowie Anwesenheitstaste grün und Schallgeber für akustische Rufnachsendung**

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche mit großer Ruftaste rot (Ruhestromkontakt), Finde-/Beruhigungslicht und Pflegedienstsymbol, Anwesenheitstaste grün (Arbeitsstromkontakt) mit Status-LED sowie einen Schallgeber für die akustische Rufnachsendung.

**Funktionen:**

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabenen Tasten und eindeutigem Druckpunkt für eine sichere Bedienung
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020, mit Pflegedienstsymbol, Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Abstelltaster mit Taste grün, ähnl. RAL 6018
- Steuerung der Rufabstellung, Rufnachsendung und Anzeige durch Anwesenheitstaste grün, ähnl. RAL 6018, und Status-LED

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-RT-AW
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG290203</b>





**Bediengeräte für den Pflegedienst am Zimmereingang**

**Anwesenheitstaster mit Taste grün (Arbeitsstrom), Status-LED sowie Schallgeber für akustische Rufnachsendung**

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche, eine Taste mit Status-LED grün zur Anwesenheitsmarkierung sowie einen integrierten Schallgeber zur akustischen Rufnachsendung.

**Funktionen:**

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabener Taste für eine sichere Bedienung
- Steuerung der Rufabstellung, Rufnachsendung und Anzeige durch Anwesenheitstaste grün, ähnl. RAL 6018, und Status-LED

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Abdeckplatte und Rahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-AW
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG290803</b>

**Bediengeräte für den Pflegedienst am Zimmereingang**

**Abstelltaster mit Taste grün**

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche mit Abstelltaste grün (Arbeitsstrom) für die selektive Rufabstellung z. B. in der Nasszelle.

**Funktionen:**

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabener Taste für eine sichere Bedienung
- Steuerung der Rufabstellung, Rufnachsendung und Anzeige durch Abstelltaste grün, ähnl. RAL 6018, und Status-LED

**Im Lieferumfang enthalten:**

- Abdeckplatte und Rahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-AT
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG291103</b>





#### Ruftaster mit erhöhtem Feuchtigkeitsschutz für den Sanitärbereich

### Ruftaster mit Ruftaste rot, Finde-/Beruhigungslicht und Öffnerkontakt

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Zimmerterminals mit Ruhestromeingang verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche mit großer Ruftaste rot, Finde-/Beruhigungslicht und Pflegedienstsymbol.

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabener Taste für eine sichere Bedienung
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020, mit Pflegedienstsymbol, Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Status-LED als Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-RT
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG290003</b>

#### Ruftaster mit erhöhtem Feuchtigkeitsschutz für den Sanitärbereich

### Ruftaster mit Zugschnur und Knauf rot

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche, Zugschnur, einen Haken und Knauf rot mit Pflegedienstsymbol zur Rufauslösung sowie ein Finde-/Beruhigungslicht rot.

#### Funktionen:

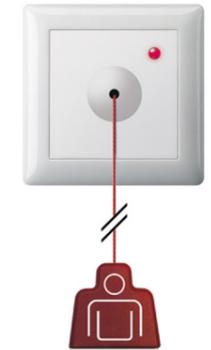
- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche
- Ruf-/Notrufauslösung durch Zugschnur mit Knauf rot, ähnl. RAL 3020, und Pflegedienstsymbol an zwei Meter langer antibakterieller Zugschnur aus dtex 1100 Polyester, ummantelt mit PVC. Bruchlast: < 20 daN
- Status-LED als Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	GIRA Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-RT-ZHK
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG291203</b>





#### Ruftaster mit erhöhtem Feuchtigkeitsschutz für den Sanitärbereich

### Ruftaster mit pneumatischem Schaltelement, transparentem Schlauch und Gummiball rot

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche sowie ein pneumatisches Schaltelement mit Beruhigungslicht rot, einen transparenten Kunststoffschlauch 2 m sowie einen Gummiball rot zur Rufauslösung in der Wanne.

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende antibakterielle Oberfläche
- Ruf-/Notrufauslösung durch pneumatisches Schaltelement mit Klarsicht-Kunststoffschlauch 2 m und Gummiball rot, ähnl. RAL 3020. Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung in der Wandeinheit
- Status-LED als Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-RT-PN
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG291303</b>

#### Ruftaster mit Nebensteckkontakt

### Ruftaster mit Ruftaste rot und Nebensteckkontakt (NS)

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche mit großer Ruftaste rot (Ruhestromkontakt), Finde-/Beruhigungslicht und Pflegedienstsymbol sowie Nebensteckkontakt (NS) zum Anschluss von Handgeräten mit optionaler Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen.



#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabener Taste für eine sichere Bedienung
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020, mit Pflegedienstsymbol, Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Nebensteckkontakt (NS Modular 8P8C). Darüber Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen in Verbindung mit entsprechenden Handgeräten
- Anschlussmöglichkeit zur Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen über Stromstoßrelais

#### Hinweise:

- Beachten Sie die „Hinweise zur Nutzung von Neben- und Diagnostiksteckkontakten“ in der Produktdokumentation oder auf unserer Website.
- Zur sicheren Steuerung von Lichtquellen unter Einhalten der Potentialtrennung mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 werden das Stromstoßrelais STST-01, Art. Nr. 320480, bzw. STST-02, Art. Nr. 320482, empfohlen.

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	GIRA Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-RT-NS
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG290103</b>



#### Ruftaster mit Nebensteckkontakt

### Ruf-/Abstelltafel mit Ruftaste rot, Finde-/Beruhigungslicht und Pflegedienstsymbol, Abstelltafel grün für selektive Rufabstellung sowie Nebensteckkontakt (NS)

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche mit großer Ruftaste rot (Ruhestrom), Finde-/Beruhigungslicht und Pflegedienstsymbol, eine Abstelltafel grün (Arbeitsstrom) für selektive (bettenweise) Rufabstellung sowie einen Nebensteckkontakt (NS) zum Anschluss von Handgeräten mit optionaler Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen über ein entsprechendes Handgerät.

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabenen Tasten für eine sichere Bedienung
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020, mit Pflegedienstsymbol, Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Status-LED als Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Nebensteckkontakt (NS Modular 8P8C). Darüber Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen in Verbindung mit entsprechenden Handgeräten
- Anschlussmöglichkeit zur Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen über Stromstoßrelais
- Steuerung der Rufabstellung, Rufnachsendung und Anzeige durch Anwesenheitstaste grün, ähnl. RAL 6018, und Status-LED

#### Hinweise:

- Beachten Sie die „Hinweise zur Nutzung von Neben- und Diagnostiksteckkontakten“ in der Produktdokumentation oder auf unserer Website.
- Zur sicheren Steuerung von Lichtquellen unter Einhalten der Potentialtrennung mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 werden das Stromstoßrelais STST-01, Art. Nr. 320480, bzw. STST-02, Art. Nr. 320482, empfohlen.

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-RT-AT-NS
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG290303</b>

#### Ruftaster mit Nebensteckkontakt

### Ruftaster mit Ruftaste rot, Finde-/Beruhigungslicht, Nebensteckkontakt (NS) und Diagnostiksteckkontakt

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine leicht zu reinigende Oberfläche mit großer Ruftaste rot (Ruhestromausführung), Finde-/Beruhigungslicht und Pflegedienstsymbol sowie einen Nebensteckkontakt (NS) zum Anschluss von Handgeräten mit optionaler Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen über ein entsprechendes Handgerät sowie einen Diagnostiksteckkontakt zum Anschluss von Zusatzgeräten wie hospicall Funkempfänger FU2 bzw. zur Aufschaltung von medizinischen diagnostischen Geräten über potentialfreie Schaltkontakte.

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit erhabener Taste für eine sichere Bedienung
- Ruf-/Notrufauslösung durch Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020, mit Pflegedienstsymbol, Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Status-LED als Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung
- Nebensteckkontakt (NS Modular 8P8C). Darüber Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen in Verbindung mit entsprechenden Handgeräten
- Anschlussmöglichkeit zur Steuerung von bis zu zwei Lichtquellen über Stromstoßrelais
- Anschluss von Zusatzgeräten wie hospicall Funkempfänger FU2 bzw. zur Aufschaltung von medizinischen diagnostischen Geräten über potentialfreien Diagnostiksteckkontakt (Modular 4P4C)

#### Hinweise:

- Beachten Sie die „Hinweise zur Nutzung von Neben- und Diagnostiksteckkontakten“ in der Produktdokumentation oder auf unserer Website.



- Zur sicheren Steuerung von Lichtquellen unter Einhalten der Potentialtrennung mit 2 x MOPP nach DIN EN 60601-1 werden das Stromstoßrelais STST-01, Art. Nr. 320480, bzw. STST-02, Art. Nr. 320482, empfohlen.

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Eingang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-RT-NS-DIA
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG290603</b>

#### Steckbare Komponenten für die Rufauslösung

#### Birtaster mit Anschlusschnur 5 m, Schutzadapter und Stecker für Nebensteckkontakt (NS)

mit großer transluzenter, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützter Ruftaste. Mit integriertem Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung, fünf Meter langer Anschlusschnur mit Schutzadapter und Anschlussstecker für Nebensteckkontakt (NS).

#### Funktionen:

- Ruf-/Notrufauslösung durch große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020. Mit integriertem Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend)
- Fünf Meter lange Anschlusschnur
- Zerstörungsfreier Steckerabriss bei unzulässiger Zugbelastung der Anschlusschnur durch selbstlösenden Schutzadapter mit Anschlussstecker (NS) für Nebensteckkontakt P7 (Modul 8P8C)

#### Empfohlenes Zubehör:

- Bettgalgenclip zur sicheren Befestigung des Gerätekabels am Bett, Art. Nr. 310429
- Wandhalter WH-BT, Art. Nr. 310446

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	110 mm
<b>Breite:</b>	40 mm
<b>Tiefe:</b>	22 mm
<b>Material:</b>	ABS
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnl. RAL9010
<b>Schutzklasse:</b>	IP65
<b>Betriebsspannung:</b>	12 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Nebensteckkontakt (NS)
<b>Kurzbezeichnung:</b>	BT-5M-HC
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310405</b>





#### Steckbare Komponenten für die Rufauslösung

### Birtaster mit Anschlusschnur 3 m, Schutzadapter und Stecker für Nebensteckkontakt (NS)

mit großer transluzenter, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützter Ruftaste. Mit integriertem Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend) zur Signalisierung der Rufauslösung, drei Meter langer Anschlusschnur mit Schutzadapter und Anschlussstecker für Nebensteckkontakt (NS).

#### Funktionen:

- Ruf-/Notrufauslösung durch große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020. Mit integriertem Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend)
- Zerstörungsfreier Steckerabriss bei unzulässiger Zugbelastung der drei Meter langen Anschlusschnur durch selbstlösenden Schutzadapter mit Anschlussstecker (NS) für Nebensteckkontakt (Modular 8P8C)

#### Empfohlenes Zubehör:

- Bettgalgenclip zur sicheren Befestigung des Gerätekabels am Bett, Art. Nr. 310429
- Wandhalter WH-BT, Art. Nr. 310446
- Optional Anschlussverlängerung zwei Meter mit DIN-Stecker rund, 7-polig, Art. Nr. 310440

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	110 mm
<b>Breite:</b>	40 mm
<b>Tiefe:</b>	22 mm
<b>Material:</b>	ABS
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnl. RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IP65
<b>Betriebsspannung:</b>	12-24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Nebensteckkontakt (NS)
<b>Kurzbezeichnung:</b>	BT-HC
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310401</b>

#### Steckbare Komponenten für die Rufauslösung

### Birtaster mit Lichttaste, Anschlusschnur 5 m, Schutzadapter und Stecker für Nebensteckkontakt (NS)

verfügen über ein große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste mit integriertem Finde-/Beruhigungslicht, eine Taste gelb mit Lampensymbol zur Steuerung einer Lichtquelle sowie eine fünf Meter lange Anschlusschnur mit Schutzadapter und Anschlussstecker für Nebensteckkontakt (NS).

#### Funktionen:

- Ruf-/Notrufauslösung durch große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020. Mit integriertem Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend)
- Taste gelb, ähnl. RAL 1023, mit Lampensymbol zur Steuerung einer Lichtquelle
- Fünf Meter lange Anschlusschnur
- Zerstörungsfreier Steckerabriss bei unzulässiger Zugbelastung der drei Meter langen Anschlusschnur durch selbstlösenden Schutzadapter mit Anschlussstecker (NS) für Nebensteckkontakt (Modular 8P8C)

#### Empfohlenes Zubehör:

- Bettgalgenclip zur sicheren Befestigung des Gerätekabels am Bett, Art. Nr. 310429
- Wandhalter WH-BT, Art. Nr. 310446

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	110 mm
<b>Breite:</b>	40 mm
<b>Tiefe:</b>	22 mm
<b>Material:</b>	ABS
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IP65
<b>Betriebsspannung:</b>	12 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Nebensteckkontakt (NS)
<b>Kurzbezeichnung:</b>	BT-1LT-5M-HC
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310415</b>





#### Steckbare Komponenten für die Rufauslösung

### Birtaster mit einer Lichttaste, Anschlusschnur 3 m, Schutzadapter und Stecker für Nebensteckkontakt (NS)

verfügen über eine große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste mit integriertem Finde-/Beruhigungslicht, einer Lichttaste gelb mit Lampensymbol zur Steuerung einer Lichtquelle sowie eine drei Meter lange Anschlusschnur mit Schutzadapter und Anschlussstecker für Nebensteckkontakt (NS).

#### Funktionen:

- Ruf-/Notrufauslösung durch große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020. Mit integriertem Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend)
- Taste gelb, ähnl. RAL 1023, mit Lampensymbol zur Steuerung einer Lichtquelle
- Drei Meter lange Anschlusschnur
- Zerstörungsfreier Steckerabriss bei unzulässiger Zugbelastung der drei Meter langen Anschlusschnur durch selbstlösenden Schutzadapter mit Anschlussstecker (NS) für Nebensteckkontakt (Modular 8P8C)

#### Empfohlenes Zubehör:

- Bettgalgenclip zur sicheren Befestigung des Gerätekabels am Bett, Art. Nr. 310429
- Wandhalter WH-BT, Art. Nr. 310446
- Optional Anschlussverlängerung zwei Meter mit DIN-Stecker rund, 7-polig, Art. Nr. 310440

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	110 mm
<b>Breite:</b>	40 mm
<b>Tiefe:</b>	22 mm
<b>Material:</b>	ABS
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnl. RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IP65
<b>Betriebsspannung:</b>	12 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Nebensteckkontakt (NS)
<b>Kurzbezeichnung:</b>	BT-1LT-HC
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310411</b>

#### Steckbare Komponenten für die Rufauslösung

### Birtaster mit zwei Lichttasten, Anschlusschnur 3 m, Schutzadapter und Stecker für Nebensteckkontakt (NS)

verfügen über eine große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste mit integriertem Finde-/Beruhigungslicht, zwei Lichttasten gelb zur Steuerung von Lichtquellen (Raumlicht, Bettenlicht/Leselicht) über ein Stromstoßrelais sowie eine drei Meter lange Anschlusschnur mit Schutzadapter und Anschlussstecker für Nebensteckkontakt (NS).

#### Funktionen:

- Ruf-/Notrufauslösung durch große transluzente, vertieft eingebaute und dadurch gegen versehentliche Auslösung geschützte Ruftaste rot, ähnl. RAL 3020. Mit integriertem Findelicht (schwach leuchtend) im Ruhezustand und Beruhigungslicht (hell leuchtend)
- Steuerung von zwei Lichtquellen über Tasten gelb, ähnl. RAL 1023, mit Lampensymbolen (Raumlicht, Bettenlicht/Leselicht)
- Zerstörungsfreier Steckerabriss bei unzulässiger Zugbelastung der drei Meter langen Anschlusschnur durch selbstlösenden Schutzadapter mit Anschlussstecker (NS) für Nebensteckkontakt P7 (Modular 8P8C)

#### Empfohlenes Zubehör:

- Bettgalgenclip zur sicheren Befestigung des Gerätekabels am Bett, Art. Nr. 310429
- Wandhalter WH-BT, Art. Nr. 310446
- Optional Anschlussverlängerung zwei Meter mit DIN-Stecker rund, 7-polig, Art. Nr. 310440

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	110 mm
<b>Breite:</b>	40 mm
<b>Tiefe:</b>	22 mm
<b>Material:</b>	ABS
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnl. RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IP65
<b>Betriebsspannung:</b>	12 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Nebensteckkontakt (NS)
<b>Kurzbezeichnung:</b>	BT-2LT-HC
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310421</b>



**Steckbare Komponenten für die Rufauslösung**

**Anschlussverlängerung 2 m mit 7-poligem DIN-Stecker rund**

zur Verwendung bei Geräten mit Schutzadapter.

**Funktionen:**

- DIN-Stecker/-Buchse 7-pol. (270 °) mit Anschlussleitung weiß 26 AWG 7C

Technische Daten	
<b>Material:</b>	PVC
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnl. RAL 9010
<b>Kurzbezeichnung:</b>	ANSCHL-VERL-2M
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310440</b>

**Ersatzteil**

**Schutzadapter mit Stecker für Nebensteckkontakt (NS) und Kupplungsbuchse 7-polig rund**

als Ersatzteil, passend für alle hospicall Handgeräte mit Schutzadapter an Rufeinheiten mit Nebensteckkontakt (NS) ab 2007.

**Funktionen:**

- Zerstörungsfreier Steckerabriss bei unzulässiger Zugbelastung der Anschlusschnur durch selbstlösenden Schutzadapter mit Anschlussstecker (NS) für Nebensteckkontakt P7 (Modular 8P8C) für Anlagen ab 2007

Technische Daten	
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9016
<b>Schutzklasse:</b>	IPx2
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Nebensteckkontakt (NS)
<b>Kurzbezeichnung:</b>	SCH-ADAPT-TYP-C
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310431</b>

Zubehör

**Wandhalter für Birntaster**

zur sicheren und komfortablen Positionierung des Birntasters an der Wand oder dem Nachtschrank.



Technische Daten	
<b>Material:</b>	ABS
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9016
<b>Kurzbezeichnung:</b>	WH-BT
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310446</b>

Zubehör

**BETTGALGEN-CLIP**

zur sicheren Befestigung des Gerätekabels am Bett



Technische Daten	
<b>Material:</b>	ABS
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnlich RAL 9016
<b>Kurzbezeichnung:</b>	BG-CLP
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310429</b>



### Klartextanzeigen/Informationsdisplays

#### Flur-Displays zur Wandbefestigung

zum Anschluss an den Gruppenbus verfügen über ein 16-stelliges, 58 mm hohes 5 x 8-Punktmatrix-Display mit selbstleuchtender roter Anzeige von Rufinformationen (Rufart und Rufort) im Klartext und grüner Anzeige von Datum und Uhrzeit im Ruhemodus sowie integriertem konfigurierbarem Tongenerator zur akustischen Rufmeldung gemäß DIN VDE 0834.

#### Funktionen:

- Aufputzgehäuse zur Wandmontage
- Zum Anschluss an den Gruppenbus
- Kontrasterhöhende entspiegelte Frontscheibe
- Selbstleuchtendes 16-stelliges, 58 mm hohes 5 x 8-Punktmatrix-Display
- Tongenerator zur akustischen Rufmeldung, unterschiedlich konfigurierbar mit zwei verschiedenen Lautstärken für Tag- und Nachtbetrieb

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	100 mm
<b>Breite:</b>	600 mm
<b>Tiefe:</b>	65 mm
<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnl. RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	DP-WAND
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310590</b>

### Klartextanzeigen/Informationsdisplays

#### Flur-Displays beidseitig, zur Deckenbefestigung

zum Anschluss an den Gruppenbus verfügen über zwei 16-stellige, 58 mm hohe 5 x 8-Punktmatrix-Displays als selbstleuchtende rote Klartextanzeige zur optischen Anzeige von Rufinformationen (Rufart und Rufort), grüne Anzeige von Datum und Uhrzeit im Ruhemodus sowie integriertem konfigurierbarem Tongenerator zur akustischen Rufmeldung gemäß DIN VDE 0834. Inklusiv Baldachin, Pendelrohr (l = 500 mm), stufenlos kürzbar, sowie Befestigungsmaterial zur Deckenmontage.

#### Funktionen:

- Zwei rückseitig verbundene Flur-Displays, inklusive Baldachin, Pendelrohre und Befestigungsmaterial für die Deckenmontage
- Zum Anschluss an den Gruppenbus
- Kontrasterhöhende entspiegelte Frontscheiben
- Doppelseitiges selbstleuchtendes 2 x 16-stelliges, 58 mm hohes 5 x 8-Punktmatrix-Display
- Farbliche Unterscheidung der Anzeige von Rufinformationen (rot) sowie Datum und Uhrzeit (grün), wenn keine Rufe anstehen
- Integrierte Helligkeitssteuerung
- Automatische Schriftartumstellung bei mehr als 13 darzustellenden Zeichen
- Tongenerator zur akustischen Rufmeldung, unterschiedlich konfigurierbar mit zwei verschiedenen Lautstärken für Tag- und Nachtbetrieb

#### Technische Daten

<b>Höhe:</b>	100 mm
<b>Breite:</b>	660 mm
<b>Tiefe:</b>	100 mm
<b>Material:</b>	Alu, St
<b>Design/Farbe:</b>	Weiß, ähnl. RAL 9010
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	DP-DOPPEL
<b>Bestellnummer:</b>	<b>310592</b>





#### Optoakustische Signaleinrichtungen/Zimmersignalleuchten

### Zimmermodule mit Signalleuchte und Bettenkennung

sind als Gruppenbusteilnehmer die Schnittstelle zu den Zimmerkomponenten, fungieren als Steuer- und Anzeigemodul für ein Zimmer und bilden zusammen mit den angeschlossenen Geräten im Zimmer die kleinste funktionale Einheit. Sie ermöglichen die Notfunktion bei Ausfall der Zentrale bzw. bei Störung der Datenverbindung und verfügen über eine transluzente weiße Leuchtkammer, ausgestattet mit energieeffizienten roten, weißen und grünen Leuchtdioden (v.o.n.u.) sowie Anschlussklemmen für drei getrennte Rufkreise (Patientenruf + WC-Ruf, Arzt Ruf und/oder Diagnostikruf).

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation am Gruppenbus durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit integrierter transluzenter weißer Leuchtkammer
- Energieeffiziente rote, weiße und grüne Leuchtdioden (v.o.n.u.)
- Überwachung der angeschlossenen Komponenten und Bereitstellung der Notfunktion bei Ausfall/Unterbrechung des Datenverkehrs
- Zimmersignalleuchte zur Anzeige von Betten-/Notruf (rot) und WC-Ruf (weiß) sowie Anwesenheiten (grün)
- Anschlussmöglichkeit für drei getrennte Rufkreise (ruhestromüberwacht) für Bettenruf und WC-Ruf mit Finde-/Beruhigungslicht
- Anschlussmöglichkeit für selektive Abstelltaster Betten- und WC-Ruf

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZM-BK-ZL-3
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG292100</b>

#### Optoakustische Signaleinrichtungen/Zimmersignalleuchten

### Zimmermodule mit Signalleuchte

sind als Gruppenbusteilnehmer die Schnittstelle zu den Zimmerkomponenten, fungieren als Steuer- und Anzeigemodul für ein Zimmer und bilden zusammen mit den angeschlossenen Geräten im Zimmer die kleinste funktionale Einheit. Sie ermöglichen die Notfunktion bei Ausfall der Zentrale bzw. bei Störung der Datenverbindung und verfügen über eine transluzente weiße Leuchtkammer, ausgestattet mit energieeffizienten roten, weißen und grünen Leuchtdioden (v.o.n.u.) sowie Anschlussklemmen für zwei getrennte Rufkreise (Patientenruf + WC-Ruf).

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation am Gruppenbus durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit integrierter transluzenter weißer Leuchtkammer
- Energieeffiziente rote, weiße und grüne Leuchtdioden (v.o.n.u.)
- Überwachung der angeschlossenen Komponenten und Bereitstellung der Notfunktion bei Ausfall/Unterbrechung des Datenverkehrs
- Zimmersignalleuchte zur Anzeige von Bettenruf/Notruf (rot) und WC-Ruf (weiß) sowie Anwesenheiten (grün)
- Anschlussmöglichkeit für zwei getrennte Rufkreise (ruhestromüberwacht) für Bettenruf und WC-Ruf mit Finde-/Beruhigungslicht
- Anschlussmöglichkeit für separate Abstelltaster WC-Ruf

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Gruppenbus
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZM-ZL-3
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG292200</b>





#### Optoakustische Signaleinrichtungen/Zimmersignalleuchten

### Zimmersignalleuchten rot und grün (24 V)

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine transluzente weiße Leuchtkammer, ausgestattet mit energieeffizienten roten und grünen Leuchtdioden (v.o.n.u.).

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit integrierter transluzenter weißer Leuchtkammer
- Zimmersignalleuchte zur Anzeige von Bettenruf/Notruf (rot) und Anwesenheit (grün)

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Ausgang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZL-2
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG294100</b>

#### Optoakustische Signaleinrichtungen/Zimmersignalleuchten

### Zimmersignalleuchten rot, weiß und grün (24 V)

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine transluzente weiße Leuchtkammer, ausgestattet mit energieeffizienten, roten, weißen und grünen Leuchtdioden (v.o.n.u.).

#### Funktionen:

- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit integrierter transluzenter weißer Leuchtkammer
- Zimmersignalleuchte zur Anzeige von Bettenruf/Notruf (rot) und WC-Ruf (weiß) sowie Anwesenheit (grün)

#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira System 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira System 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Ausgang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZL-3
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG294200</b>





#### Optoakustische Signaleinrichtungen/Zimmersignalleuchten

### Zimmersignalleuchten rot, weiß, gelb und grün (24 V)

zum Anschluss an geeignete Zimmermodule/Terminals verfügen über eine transluzente weiße Leuchtkammer, ausgestattet mit energieeffizienten roten, weißen, gelben und grünen Leuchtdioden (v.o.n.u.).

#### Funktionen:

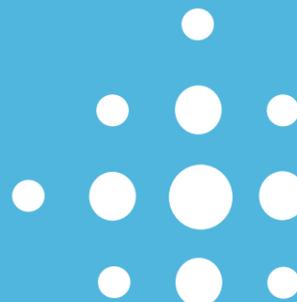
- Einfache Montage und Installation durch Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte
- Hygienische, leicht zu reinigende Oberfläche mit integrierter transluzenter weißer Leuchtkammer
- Zimmersignalleuchte zur Anzeige von Bettenruf/Notruf (rot) und WC-Ruf (weiß) sowie Anwesenheit 1 (grün) und Anwesenheit 2 (gelb)

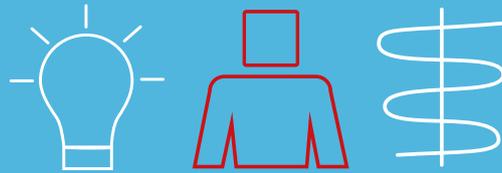
#### Im Lieferumfang enthalten:

- Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen im Design Gira Standard 55 Reinweiß glänzend

Technische Daten	
<b>Höhe:</b>	81 mm
<b>Breite:</b>	81 mm
<b>Tiefe:</b>	30 mm
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Design/Farbe:</b>	Gira Standard 55 Reinweiß glänzend
<b>Schutzklasse:</b>	IPx4
<b>Betriebsspannung:</b>	24 V DC
<b>Anschluss/Verwendung:</b>	Analog-Ausgang
<b>Kurzbezeichnung:</b>	G-ZL-4
<b>Bestellnummer:</b>	<b>HPG294400</b>

[www.hospicall.com](http://www.hospicall.com)





... damit auf Knopfdruck **Hilfe** kommt!